

Megjelenik hetenként  
kétyszer  
szerdán és szombaton

Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Sátoraljauhely  
Széchenyi-tér 9. sz.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 3000 K.  
Egy évre . . . 12000 K.

Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 500 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

## A szociáldemokraták

köztársasági tüntetéssel füszerelt debreczeni gyűlésén s a másnap délutáni párttervezetelen elhangzottak kétségtelenné tették, hogy semmi körülmények között sem hajlandók belenyugodni abba, hogy az ellenzéki pártok fülhagyjanak egyidőre a kiméletlen és okatlan oppozícióval, hanem minden erővel arra törekcsenek, hogy a parlamenti helyzetet kiélezzék s a hamis demokrácia és a tehetségtelen népvézéreskedés nevében az eddigieknél is hevesebb harcok színterévé tegyék a parlamenti küzdőteret.

Az „elvtársak“ harci készülődése nem lep meg bennünket, mert nagyon jól tudjuk, hogy a féktelen hang és tömegbujtogatás az ő életelmük, amelyek nélkül elmulnának és felbomlanának, mint a szárazra dobott hal.

Nekik a kölcsön feltétlen szükségességénél, a céltudatos politika és az okszerű gazdaság lehetőségeinél előbbrevaló a demagógiára s a szakszervezeti terrorra épített agitáció, mely a munkásságnak a két patkányforradalom lezajlásával bekövetkezett tragikus összeomlása után is osztályharcot hirdet s hamis és valótlan állításokat kockáztat a kibontakozást őszintén szolgáló kormányzattal szemben.

A kölcsön ügye s mindenél előbbrevaló fontossága már annyira urrá lett a közvéleményen, hogy a tárgyalások utolsó etappjainál el kell törpülni minden más kérdésnek s háttérbe kell szorúlnia minden parlamenti manővernek.

Minden jel arra vall, hogy az ellenzék számottevő részében meg is van erre a hajlandóság; egyedül a mindenfelé csödbe jutott marxizmus ideológia csonka-magyarországi apostolai vannak megverve olyan vaksággal, a melyben minden bizonnyal több a világozságtól való irtózás és a saját szempont, mint a helyzetet józanul mérlegelő ítélőképesség.

A szociáldemokratáknak az általános hangulattal szembe helyezkedő állásfoglalása nemcsak arra alkalmas, hogy ismételten kihívja azok jogosan türelmetlen bírálatát, akik tisztában vannak a szocialista gazdasági és politikai felfogás tudatos tévelygéseivel, hanem arra is, hogy fölnyissa annak a munkásságnak a szemét, a melynek ugyancsak keserves létfentartási küzdelmét akarja a kölcsön útján elérhető jobb gazdasági helyzetet a kormányzat megkönnyíteni.

Eddig — s most Debreczenben is — csak a köztársasági propaganda, az amnesz-

tia és az emigráció likvidálásának emlegetését hallottuk a szociáldemokrata párt korifeusaitól, de egy árva szót sem még, amelyikkel megcáfolták volna a kormánynak a kölcsön jelentőségéről és várható eredményeiről hangzottatott kijelentéseit.

Pedig ez volna a dolgok logikus sorrendje s minden handabandázásra rá fog cáfolni az élet, amely halálosan komoly következetességgel ugyanis agyongázolta már azt az üres és tartalmatlan ideológiát, melyre éppen a dolgozó legkevésbé kíváncsi.

## A kisiparosság újabb akciót kezd a mai védvamos rendszer ellen

Ki kell terjeszteni az arányos és méltányos vámvédelmet.

Azzal kapcsolatban, hogy a külföldi kölcsönügy folyamata a befejezéshez közeledik, erőteljes akció indult meg a kézműiparosok és kis és középkereskedők körében. Ennek az akciónak első fázisa a mai védvamos rendszer ellen irányul, amelyről nyilvánvaló, hogy ugyszólván a nagyipar kizárólagos védelmére alkottott.

Az akciót az ország legnagyobb kézműipari és kiskereskedelmi érdekszövetsége, a Kézműiparosok és Kereskedők Országos Szövetsége kezdeményezi és folytatja is egy a közel jövőben megtartandó országos kongresszus keretében, amiről Beke Kádas József, a szövetség ügyvezető titkára munkatársunknak a következőket mondotta:

— A kereskedelmi és kisipari érdekeltségek kezdettől fogva arra az alapra helyezkedtek, hogy a belföldi termelés, a nemzeti munka minden ágazata arányos és méltányos védelemben részesüljön, minden termelési ágának figyelemmel kell lennie a többi termelési ág érdekeire is, a mai viszonyok között pedig különösen a szorosan vett fogyasztói érdekekre is. Remélhettük és elvárhattuk tehát, hogy a vámok megállapításánál is ugyan ezen szempontok lesznek irányadók, a nagyipari érdekeltség azonban nem követte ezt az önmérsékletet, sőt egyenesen meglepő volt az, hogy az új vámtarifa előadó tervezete is ezen ipari érdekeltség túlzott követeléseit csaknem mind magáévá tette, sőt sok tekintetben túl is ment azokon.

— Általános közgazdasági szempontból a tulságos védvám már csak azért is káros, mert az áruk drágulását eredményezi. Mert valamely iparág azért követeli a vámvédelmet, hogy a külföldi áru ne legyen olcsóbb, mint a belföldön gyártott ugyanaz, csak azért, hogy a külföldi áru a belfölditől távvaltarta, az ne szoríthassa le versenyével az árakat.

— Hangsúlyozni kívánom, hogy itt nem az egész iparról van szó,

## A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János

(5)

I.

Bevezetés:

A történelmi anyag egybefoglalásának vázlatos ösmertetése.

Az ellenséges hatalmakat nem egy és ugyanazon ok tömörítette szövetségbe, elérendő céljuk sem volt teljesen ugyanaz. Franciaországot az olthatatlan revanch vágy, Angliát a német ipari teljesítő képesség szédületes emelkedése, gyarmati térhódítása, tengeri erejének félelmetes fejlesztése. Oroszországot a pánszlávizmus világoralmi képzeltése és a forradalmi láz, Olaszországot az irredenta sarkantyuzták. Az Uniót részint hatalmi túltengése, amely döntő szerepet követelt magának egy más világrész ügyeiben, részint a haszonvágy, Japánt annak az éknek (Kiao-Csao) eltávolítási vágya állította sorompóba, amelytől kínai terveit féltette. A többi szövetséges államot az angol diplomácia prepotenciája, Oláh és Szerb országokat a monarchia beigért felosztásából remélt préda sorakoztatták fel. Jelszavuk azonban

messzebb menő célkitűzéssel ámitotta a világot: letörni a militarizmust s kiszabadítani a népeket az imperializmus póly karjaiból, elnyomott nemzetiségeiket felszabadítani, szociális igazságokat érvényesíteni. Igérték olyan világrendet is, mely a népek önrendelkezési jogának tiszteletben tartása mellett a nemzetek közötti féltékenységet és gyűlölséget ki fogja küszöbölni s az érdekek méltányos tiszteletben tartása mellett a földrész nyugodt fejlődését biztosítani.

Az internacionálét nemcsak a szavak biztatták, hanem az a körülmény is, hogy a francia és angol szövetségesek vezérférfiai a szociáldemokrata táborból kerültek ki. Hogy programjuk világbolonditássá vált, az előtt szemet-hunytak az elvtársak, de annál inkább kaptak az egyéni érvényesülés lehetőségén.

Hogy a „világmegváltó nemzetköziség“ agyrém, az nyomban kitént, amint Európa legnagyobb ipari munkás tömegeivel bíró országai összecsaptak. A hirdett szolidaritást felváltotta a kölcsönös vérszomj és se a belga, se a francia, se az angol szocialistáknak eszükágában sem volt a német „elvtársat“, vagy ezeknek

amazokat kimélni, vagy tömegmozgalmakkal a pacifizmus szolgálatába állani. A Marxizmus csufosan megbukott. Csak azt bizonyította be, hogy félelmetes tényezővé válhat a rombolásnak, de alkotni képtelen. Az antant egyébként ravaszul kezelte a vörös rémet. A lelki metéllyel való fertőzést megpróbálta az ellenfeleivel szemben és — fájdalom — nem eredmény nélkül. Ugyanakkor odahaza a nacionalizmus eszméivel immunizálta a saját népeit.

Magyarországon a nemzetetlen irányt a háborút megelőzőtt másfélévtized alatt elég jól szervezett sajtó és társadalmi propaganda terjesztette. Munkáját megkönnyítette a gyászos magyar indolencia, amely elhújasodottságában későn veszi észre a lekicsinyelt bajt s aztán frázisokkal próbálja orvosolni tettek helyett. Akciója — amely kapkodó, tétovázó — erőfecsérléssé fajul s néhány rövidéletű, vérszegény egylettével számol be. Ily körülmények között nem csuda, ha a milleniumi kiállítás alkalmából fellángolt nacionalizmus egyuttal ki is lobbant. A nemzetetlen irány irodalmunkban, művészetünkben, a közizlés romlásában mindinkább észreve-

Egyes szám ára 200 K.

hanem kiváltságos ipari ágakról, ahol egy-két agyondédelgetett vállalat vagy kartell érdekében akarnak sokan a kereskedelmet, másrészt a magyar kikészítő, továbbfeldolgozó, közép- és kézműipar vitális érdekeit feláldozni egyes túlzott nagyipari érdekeknek. Ennek az állapotnak kiegyensúlyozása ügyében készítjük elő a kis-exisztenciák országos védekező kongresszusát.

### Tizes honvédnap Egerben

A volt m. kir. 10. sz. honvédszerege, a 10. népfelkelőszerege és az általuk fölállított összes alakulások volt tényleges, tartalékos és népfelkelő tisztjeinek december hó 8-án és 9-én, a limanovai csata évfordulóján lesz az ezredtalálkozó Egerben.

A kiadott program szerint dec. 8-án este 6 órakor ismerkedési estély lesz a Koronában, amelyen a résztvevők lehetőleg családtagjaikkal együtt jelenjenek meg. December 9-én reggel 9 órakor ünnepi misét mond *Subik* Károly pápai kamarás, volt hadosztályplébános. D. e. 10 órakor tiszt értekezlet lesz a katolikus körben, ahol Benkóczy Emil volt szolgálaton kívüli viszonybeli főhadnagy ismerteti a limanovai csata történetét. Déli 12 óra 30 perckor banquet lesz a Koronában.

A rendező-bizottság kéri az ezred volt tisztjeit, hogy a bajtársias érzés ápolása céljából mindannyian jelenjenek meg a találkozón. Részvétel irásban vagy a 11, esetleg a 87. számú telefonon jelentendő be december hó 2-áig.

hetőbbé vált, sőt kezdett megszokottá válni.

A nemzeti önérték csökkentését sokan célul tűzték ki, akiknek felfogása szerint az európaiasodás el sem képzelhető a nacionalizmussal való kapcsolatban. Ez a tendencia a nemzetköziség malmára hajtotta a vizet, amely irányt a szabadkőművesség és a Gallilei Kör propagálták — átkos sikerrel. Olvashattunk szemlékben, tudományosságot szenvedő értekezésekben, — sőt hallhattunk parlamenti s más, a közfelfogás irányítását célzó nyilvános szónoklatokban a nemzeti érzést durván sértő, vagy kicsufoló kijelentéseket anélkül, hogy a közvéleményben észrevehető visszahatást okoztak volna. A világpolgárok ebben az általok óhajtott szellem térhódítását üdvözölték és sajnos, nem minden alap nélkül. A nacionalizmus időleges benuhátrására vérszemet kapott nemzetköziség akadálytalanul terjeszthette a mételeyt, amelynek hatását a háboru kiütése előtt már csak a vak nem látta.

Feltűnő jelenség, hogy míg a nacionalizmus világszerte erősödött századunk elején, nálunk akkor kezdett hanyatlani s bár a világháboru zaja ébresztő hatással volt is rá, de akkora erőre kapni, aminőt a rendkívüli idők követeltek, képes már nem volt.

(Folyt. köv.)

### Fejes Istvánról

A pap-költő emlékének szentelt kegyeletos ünnepély előtt szükségét látjuk annak, hogy dióhéjba foglalva számoljunk be egy ritka képességekkel megáldott, jellem és akaratévövel ékes, tettekben gazdag, lelkében nemes férfiúról.

Az ünnepség a költőnek szól első sorban, de lehetetlenség — különösen itt, ahol élt — meg nem emlékezni, hacsak pár szóval is, az egyház, a közélet munkaköreiben kifejtett tevékenységéről s szerzett elévülhetetlen érdemeiről is.

Mint költő országszerte méltott s érdemének megfelelően jutalmazott volt. Költői alkotásai irodalmunk kincseit gyarapítják, Shakespeare fordításaival (Troilus és Kreszida, Romeo és Julia, Velecei kalmár) a britt szellemóriás örökbecsű alkotásaiból gazdagította szellemkincseinket. Alkalmi költeményei, ódái, lelkes visszhangjai voltak keletkezésük ideje nemesebb hangulatának. Irodalmi érdemeit a Kisfaludy-Társaság tagságával, a Magyar Tudományos Akadémia jutalommal tüntette ki.

Mint egyházi férfiú úgy a szószéken, mint a tanári katedraban, mint a szenátusban osztatlan tekintély és tisztelet részese s a protestáns hierarchia legfőbb fokára emelt kitüntetettje volt.

Gazdag közéleti tevékenységéről sem feledkezhetünk meg. Törhetlen hűve volt a függetlenségi eszméknek, anélkül, hogy pártember lett volna. Széchenyi szelleme lelkesítette. A vármegye és város közügyeiben ugyszólván haláláig működött s szavának mindenütt nagy sulya volt.

Egy gazdag életre pillantunk vissza e pár sorban és Sátoraljauj hely közönsége önmagát tiszteli meg, amidőn a Fejes-ünnepélyre emelkedett érzéssel össze sereglik.

### III I R E K.

— **Meghívás** Az alsódobszai ref. egyház a megüresedett lelkészi állásra *Zitás István* s. l. elkészít, a sárospataki főiskola egykori növendékét hívta meg, ki a világháborút végigküzdötte.

— **Tanítói jubileum.** A hajdudorogi gör. kath. püspök Juhász János szerencsi gkath. tanítót 25 évi eredményes működésének elismeréséül igazgatóvá nevezte ki. A kinevezési okmány átadása ünnepi iskolaszéki gyűlésen történt, ahol *Fenczik* Nikon hegyaljai esperes előkelő és nagyszámú közönség jelenlétében üdvözölte a jubiláns tanítót és átadta neki a püspöki elismerést. Dr. Eröss János főorvos, mint a polgári és árami iskolák képviselője üdvözölte Juhász Jánost. A tisztelet és megbecsülés megnyilatkozásának

tudhatjuk be, hogy Makó Béla kir. járásbíró és Kocsis Endre ny. táblabíró indítványára és kezdeményezésére az ünneplő közönség egynevedes millió koronát ajánlott fel és fizetett le egy Juhász János nevét viselő iskolai alapítványra, melynek kamataiból a szerencsi gkath. iskola vallásos és jó előmenetelű tanulóit jutalmazandók.

— **Halálozás.** Monok község fiatal, agilis, nagykézültésű jegyzője, *Tiszka* László, vérmérgezés következtében, Budapesten az új Szent János kórházban folyó hó 23-án este 8 órakor párnapi betegség után elhalt. Temetése Budapesten f. hó 25-én délután ment végbe, temetésén a szolgabírói hivatal, a járás jegyzői kara és Monok község küldöttségileg vett részt. A tragikus körülmények között elhalt fiatal jegyzőt özvegye és három gyermeke gyászolja.

— **A kisvasut közgazgatási pótbejárása.** Amint már megírtuk, november 30-án lesz a kisvasut közgazgatási pótbejárása. Ezt előzőleg 28-án délután a város pénzügyi, közgazgatási és építészeti bizottsága, a szakértők és érdekeltek bevonásával értekezletet tart, melyen előkészíti a közgazgatási pótbejárás anyagát. A polgármester egyben felhívást intézett a vasutépítés vezetőségéhez az építkezés sürgős, de legalább december 10-éig való befejezése érdekében. Kedvezőbb idő esetén az építésvezetés — miután elég munkaerő áll rendelkezésére, két hét alatt befejezhető a munkálatokat, de annak van több kilátása, hogy az időjárás keresztülhuz minden számítását.

— **A miskolci színház centenáriuma.** A miskolci színház december 11-én ünnepli fennállásának százéves évfordulóját. A nagyszabású ünnepségeken Horthy Miklós kormányzó is részt vesz.

— **Dán-magyar árukereskedelmi részvénytársaságot alapít a „Gazda” Bank.** Mint értesültünk, a közeli napokban egyik legnagyobb dán magánbankház közreműködésével a „Gazda” Bank Kopenhága székhellyel, közel 2 milliárd magyar koronának megfelelő dán koronában megállapított alaptőkével Dán-Magyar árukereskedelmi részvénytársaságot alapít. Az alakuláshoz a bank áruosztályának vezetője, *Áldor* Jenő, az Agrárbank áruosztályának volt igazgatója, Kopenhágába utazott, hogy az alakulást előkészítse.

— **Állatáthajtási igazolványok érvényessége.** A m. kir. földművelésügyi miniszter rendelete értelmében értesíti a városi hatóság az érdekelteket, hogy a 30 napi érvényességgel kiállított határszévi állatáthajtási igazolványok érvényességüket a következő 60 nap tartama alatt is minden megújítás nélkül megtartják. Eszerint az igazolványok érvényessége három hónap és csak e 3 hónapi

határidő elteltével kell azokat feltétlenül megújítani. A kiállítás keltétől számított hat hónap mulva új úrlapon kiállítandó határszévi áthajtási igazolvány beszerzése szükséges.

— **A bor fényüzési értékhatárát** literenkint, kimérés esetében 3000 koronára, palackozás esetében 4000 koronára emelte föl a pénzügyminisztérium.

— **Rendőri hír.** Merczy Gyula fémipari tanoncot már a nyáron rajtacsípték, hogy az Ujhelybe érkező gyorsvonaton végig haladva, tizenkét villanykörtét lopott el. Az akkori büntetésen nem okult, mert a napokban megint csak leszerelte a gyorsvonat néhány lámpáját. Ezuttal is rajtavesztett s a rendőrség vette gondjaiba a makacs körte-tolvajt.

— **A Krieger-féle Reparator** évtizedek óta kipróbált legjobb szer köszvény, csusz, rheuma, szúrás, szaggatás, csontfájdalmak enyhítésére. Kapható a gyógyszerárakban. Egyedüli készítő: KRIEGER-gyógyszertár, Budapest, Calvin-tér. Póztai szétküldés naponta.

**Ruhákat kifogástalanul tisztít, minden színre fest**  
**Rakovszky, Beresényi-utca**  
**5. sz. Bérlo: Sárkány.**

— **BÉRBEADÓ** a város belterületén 1000 hektoliter befogadó képességű jó karban levő borospince. Felvilágosítást ad **Hutter** Kálmán vármegyei irodagazgató.

## SPORT.

### A Sac. társas összejövele.

Kitűnően sikerült és mindvégig a legbarátságosabb hangulatban ment végbe a Sac. szombat esti évszázó társasösszejövele. Számosan vettek részt az intim s a sport-szeretet és összetartás jegyében lefolyt összejövetelen a klub tagjai és barátai közül. Az első felköszöntőt *Meczner* Tibor dr. a klub elnöke mondotta, lelkes szavakkal vázolta a sport célját, jelentőségét s a nemzeti célokkal összefüggő hivatását. Főszóvaltak még Nagy Andor főtitkár, Wolf Lajos a futball szakosztály elnöke, dr. Holló Andor, Hericz Géza, Szabó Pál, Pesti Géza, az új futballintéző s mindannyian a klub-szeretettől s a sport társadalmi és nemzetnevelő hatásától áthatva őszinte megértéssel s a jövőbe néző biztatással méltatták azt a nehéz és jelentőség-teljes munkát, melyet a Sac. Ujhely város sportéletének kifejlésében s ennek méltó képviselésében éveken át kifejtett. A futballcsapat tiszteletére rendezett összejövetelnek a záróra vetelt véget.

# ZEMPLENI GAZDA

A Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület Hivatalos Közlönye

Szerkesztő:  
ILLÉSHÁZY ENDRE  
A Zemplén várm. Gazd. Egye-  
sület ügyv. titkára

## GAZDABANK

Ujjonnan kibocsájtott részvényei a Gazdasági Egyesület titkári hivatalában jegyeshetők.

## A gyümölcsfák védelme.

A különféle kártevők által okozott károk hazánk gyümölcsstermését igen nagy mértékben veszélyeztetik. Alma és körte termésünk körülbelül 80—90%-a férge s ezért export tekintetében számításba sem jöhet. Elsőrendű érdekünk, hogy a mesterséges beavatkozással gyümölcsstermésünk megmentését, illetve annak prima export gyümölcscsésé való feljavítását elősegítsük; mert csak így tudjuk értékesíteni azt a milliárdokat érő termést, mely jelenleg a fergesedés következtében teljesen értéktelenné válik. Külföldön teljesen el van már terjedve a növényvédekezés alkalmazása, amelyek legtöbb esetben biztos eredményre vezetnek. Azonban az eredmény eléréséhez szükséges, hogy a védekezést az egész országban egységesen vigyék keresztül, mert az eredmény teljesen illuzorikussá válik, ha a védekezést végrehajtó gazda ki van téve annak, hogy a szomszédos elhanyagolt kertből átjutó kártékony rovarok és gombafertőzések termését tönkre teszik.

Ha eredményesen akarunk védekezni, úgy már most ősszel el kell kezdenünk azt. A védekezés ősszel főképp kéregápolással és permetezéssel történik. Ha a fák törzsét zuzmóktól és mohóktól megtisztítjuk, a felcserepesedett, repedezett kérget lekaparjuk, úgy a kártékony rovarok áttelelő alakjai nem tudnak télire bennük meghuzódni. A tulajdonképeni pusztítást azonban kémiai anyagokkal hajtjuk végre s erre a célra a legjobb irtószer a jóminőségű gyümölcsfakarbolineum.

A M. Kir. Rovartani Állomás előírása a gyümölcsfakarbolineummal való permetezést követően így írja elő: a fák törzsét fakaparóval jól levakarjuk, azután féregkefével átkéféljük, hogy a különböző tetvek emeletes telepei meglazulva, a karbolineum féregölő hatása mindenütt jól érvényesülhessen. A permetezést 10—20%-os gyümölcsfakarbolineummal végezzük. (100 liter vízbe 10—20 kg.) Az érzékenyebb esztendőknél ajánlatosabb higabb 10%-os keveréket használni. A permetezés ideje őszi lombhullástól a tavaszi rügyfakadásig terjed.

Arra nagyon kell vigyázni, hogy a permetezéskor zöld levélzet, vagy fakadórügy ne legyen a fán, mert a gyümölcsfakarbolineum ezeket leperzseli. A permetezést évente egyszer, vagy legalább két-évenként egyszer meg kell ismételtetni, fagyos időben nem szabad permetezni. Legjobb a kora őszi, vagy télvégi munka, mert ilyenkor a rovarok sokkal érzékenyebbek mindenféle irtószer iránt, mint a téli dermedtség idején.

A permetezésre bármely jobb rendszerű permetező alkalmas, permetezést a korona csucsán kell kezdeni s gondosan kell arra vigyázni, hogy minden galy, ág és a törzs jól meg legyen a folyadékkal fűrösztve. A magasabb ágakat esetleg létrával vagy hosszú gummicsovel közelítsük meg.

A közeli karókat, ugyszintén a kerítések szomszédos részeit is áztassuk meg alaposan a folyadékkal, mert a telelő kártevők egy része esetleg télire idehuzódik. A gyümölcsfakarbolineum nemcsak mint rovarpusztító szer elsőrangú, hanem nagy mértékben kedvez a fa fejlődésének is és elősegíti az új héj megújulását. A háboru előtt majdnem kizárólag külföldi gyárak foglalkoztak előállításával, ujabban azonban már itthon is készítenek a külföldi gyártmányokkal teljesen egyenértékű gyümölcsfakarbolineumot, amelynek jóságát tudományos intézményeink szakvéleményei is bizonyítják.

Azonban ne higyjük azt, hogy a gyümölcsfakarbolineum az a csodaszer, amely megvédi a gyümölcsfákat mindenféle betegségtől, mert ezzel a különféle gombabetegségek ellen nem tudunk védekezni, azt se higyjük, hogy az ezzel való permetezés a fák kéregtisztítását, lekefézését pótolja. A gyümölcsfakarbolineum feltétlenül nélkülözhetetlen szer minden okszerűen kezelt gyümölcsösben, azonban bámulatra méltó eredményt csakis a többi óvintézkedésekkel együtt érhetünk el vele. S ha ezeket is végrehajtjuk, akkor látni fogjuk, hogy a fák gondozására fordított munka sokszorosan megtérül bő és hibátlan gyümölcsstermésünk értékesítésénél.

A M. Kir. Földművelésügyi Minisztérium Gyógy- és Ipari Növényvédelmi osztálya, Budapest, IX. Lónyay-utca 7. sz. a hozzáférhető gyümölcsstermésztőknek díjtalanul szolgál minden növényvédelmi kérdésben tanáccsal, ugyszintén az Iroda beszerzi a szükséges védekező szereket és eszközöket is.

## Belépések

a Vármegyei Gazdasági Egyesületbe.

A Gazdasági Egyesületbe ujabban a következő gazdák, illetve községek léptek be:

Klaber Mór B.-keresztur	100,000
Flegman Sámuel Ab.-szántó	15000
Dókus Ernő Saujhely	10,000
Czukur Endre	10,000
Illésházy Endréné M.-zombor	5000
Illésházy Miklós	5000
Lehóczky Sándor Saujhely	5000
Szeszlér Ödön	5000
Juhász Jenőné	5000
Weisz Henrik	5000
Lászlófi Henrik	5000
Fejér Andor	2000
Grünfeld Borech	2000
Moskovits Miksa Erdőbénye	2000
Roth Aladár	2000
Dr. Ligeti József Saujhely	2000
Dr. Osváth Dezső Ricse	5000
Fürst Ignác Mád	10000
Vaskó József Mád	2000
Weiszbürg Béla Erdőbénye	2000
Mizsák Bertalan Pálháza	2000
Gr. Lónyay Menyhért Bpest	2000

korona alapítvánnyal.  
Községek: Hosszuláz, Rudabányácska, Széphalom, Mikóháza, Alsóregmec, Felsőregmec, Vily, Vitány, Mátyásháza, Alsóbereczki, Felsőberegcski, Karos, Girincs, Köröm, Makkoshotyka, Mezőzombor, Sára, Taktaszada községek 2000—2000, Kiscséc 1000, Mád, Luka, Vajdacska 5000—5000, Leányvár, Zemplénagárd 15000—15000 korona alapítvánnyal.

Illésházy Endre és Illésházy Gábor eddigi 2000 korona alapítványukat 5000—5000 koronára felemelték.

A Gazdasági Egyesületnek ezidőszert 192 alapító és 308 évdiyas tagja van. Az alapítók közül 16, az évdiyas tagok közül 25 tag régi, a többi kivétel nélkül az utolsó két év alatt lépett be az Egyesületbe.

A legkimagaslóbb példát Kláber Mór mutatta fel, aki, messze felülmulva minden más birtokost, 100,000 korona alapítvánnyal lépett be az egyesületbe.

## Nyilt-tér.

E rovat alatt közlötékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

## Felhívás.

Hungária Malom r. t. ügyfelünk megvette a Weisz Lipót és neje sárospataki, valamint a Filipovics Mór és neje sátoraljauhelyi lakosok tulajdonát képező Erzsébet gőzmalmi üzemet.

Felhívjuk nevezett malomüzem hitelezőit, hogy az üzettel szemben fennálló követeléseiket ügyfelünkkel, vagy irodánkban 5 napon belül annál inkább bejelenteni szivezkedjenek, mert a később érkezett bejelentések nem fognak figyelembe vétetni.

Dr. Safier Jenő és  
Dr. Safier Miklós  
ügyvédek.

## VISZKETECSÉG,

rühesség, sömör ellen használja a rég bevált **ANTISKABIN-t**, magyar neve: **Borókakenőcs.** Kapható minden gyógyszerárban. Gyártja: Kozmochemia rt. Bpest, VII. Dembinszky-u. 4

## Kovács Balázs Saujhely

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Háköczi-utca 43. (Diánával szemben.) a legrövidebb idő alatt.

Raktáron mindenféle férfi gypjukalapok minden színben. Pontos kiszolgálás. Jutányos árak.

## Kevesebb pénzbe kerül

a kávéja, ha babkávét és pótlék helyett egymagában az újfajta „ENRILO”-ból készíti. „ENRILO” tökéletesen pótolja a babkávét. Erősebb, táplálóbb, ízletesebb és ezenfelül használatban rendkívül olcsó is. Eme különlegesség minőségéért gyártójának, a **FRANCK HENRIK FIAI** cégnek világhire szavatol.

ENRILO

# Nyomdahelyiségünk Vármegyeház III-ik udvar I. e.

## Páncz Sajos

kötszerész-műszerész  
Sátoraljaujhely, Drugeth-utca 16.  
Sérvkötő, haskötő és  
fűző-specialista. Készít:  
Műláb, műkéz és min-  
denemű orthopaediai  
készülékeket.

Selyem lámpaernyők behuzá-  
sát, ridikülők készítését, keztük  
és fűzők tisztítását és javítását  
elvégezzük.

## Hradil Károly

fényképészeti műterme  
Sajuhely, Széchenyi-tér 9.

**K**észít mindennemű,  
a fényképészeti  
szakba vágó munkákat.

Elsőrendű és pontos kiszolgálás  
Kívánatra háznál is eszközöl fel-  
vételeket.

## Jegyző urak

figyelmébe!

Raktáron tartjuk az  
összes

községi  
közigazgatási  
nyomtatványokat

és azt a legmérsé-  
keltebb áron áru-  
sítjuk.

ZEMPLEN

könyvnyomda  
Sátoraljaujhely.

## PALMA

Kaucsuk talpvédő  
és  
kaucsuk cipősarok.



## Aprított és hasábtüzifa

Elsőrendű hazai **SZÉN** garantált szag-  
és kőmentes

legolcsóbb napi árban kapható

Lefkovits Dávid és Társa

Telefon: 129.

Kossuth Lajos utca 30.

## HEGYALJA-MÁDI TAKARÉKPÉNZTÁR.

### HIRDETMÉNY.

A Hegyalja-Mádi Takarékpénztár 1923. évi november 26-án tartott rendkívüli közgyűlése elhatározta, hogy az alap-  
tőke 8200 db. új, 300 korona névértékű részvény kibocsátása  
által 2,040.000 koronáról

**4,500.000 koronára**

emeltessék fel.

Minden régi egy darab részvény alapján egy új,  
300 korona névértékű részvény jegyezhető, darabonként 1200  
korona vételárban, mely összegben a költségek bennfoglal-  
tatnak.

Az átvételi jog 1923. évi december hó 11-ig a rész-  
vények bemutatása mellett gyakorolható és egyidejűleg a jegy-  
zett részvények egy összegben kifizetendők.

Elkésve érkezett jegyzések figyelembe nem vétetnek.

Az új részvények 1924. évi január hó 1-től kezdve ré-  
szesednek az üzleti év eredményében.

A közgyűlés felhatalmazta az igazgatóságot, hogy a  
régi részvényesek által át nem vett új részvényeket szabad-  
kézből, azonban 1200 koronánál nem alacsonyabb árfolya-  
mon értékesíthesse.

A jegyzett részvényekről ideiglenes elismervények adat-  
nak ki, melyek ellenében a végleges részvények egy később  
közlendő időpontban lesznek kiszolgáltatva.

Mád, 1923. évi november 26-án.

A Hegyalja-Mádi Takarékpénztár  
igazgatósága.

## HIRDETMÉNY.

### Az Angol-Magyar Bank, Budapest

alaptőkéjét 2,400 millió koronára emeli fel és az új  
kibocsátású részvényekből minden 2 (két) darab régi  
részvény alapján 1 darab új részvényt ajánl fel át-  
vételre, darabonként 25,000 korona nettó árfolyamon.  
Az elővételi jog 1923. évi november hó 26-tól de-  
cember hó 4-ig a társaság budapesti főpénztáránál  
gyakorolható.

A részvények Budapestre való küldésével kap-  
csolatos költségek megkímélése végett, az elővételi  
jog gyakorlása céljából a régi részvények a fent kö-  
zölt határidőn belül alólirott pénztárat pénztáránál  
bemutathatók, ahol azok az elővételi jog gyakorlását  
tanúsító bélyegzőnyomattal ellátatnak. Ugyanott az  
új kibocsátású részvényekért járó pénzügyösszeg is be-  
fizethető.

Közelebbi felvilágosítást alólirott intézet pénztára  
készséggel megad.

Sátoraljaujhely, 1923. november hó 26-án.

Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár

## Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

### Butorgyárában

ujjonnan készült komplett **hálószobák**  
gyári árban kaphatók.

## Karácsonyi és ujévi ajándékait Szabó Pál

könyv-, zenemű- és papírkereskedésében vásárolja.

Imakönyvek! Ifjúsági iratok! Képeskönyvekből nagy választék mindkét nembeli ifjúság részére. Társas-  
játékok, sakkfigurák és táblák. Dobozos ívelőpapirok. Emlékkönyvek. Levelezőlap albumok. Festékek  
dobozokban. Magyar festőművészek képeinek másolatai keretbeve. Hegedűk, húrok, hegedűtokok stb.

14 karátos arany töltőtollak!

Dísz tárgyak!

Íróasztal-készletek a legújabb hivatellig!